

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie herzlich zu unserer zweiten Konferenz im Rahmen der Konferenzreihe **Translaton** einladen, die einem breiten Spektrum translationsbezogener Fragen gewidmet ist.

Die diesjährige Konferenz findet vom **23.09.-24.09.2021** online statt. Das Thema der Konferenz lautet: *Gegenwart und Zukunft der Translatorik – aktuelle Trends und Entwicklungsrichtungen.*

Ziel der Organisatoren der Konferenzreihe war und ist die Schaffung einer Plattform, welche verschiedene, oft komplementäre wissenschaftliche Auffassungen von der translatorischen Realität – unterschiedliche Forschungsmethodologien wie auch gerätetechnische Lösungen – vereint, sowie einer Plattform des Austauschs über die praktischen Aspekte der beruflichen Tätigkeit des Übersetzers und Dolmetschers. Dies erweitert und regt den translatorischen Diskurs an und fördert dadurch nicht nur die Entwicklung der Translatorik selbst, sondern auch der konzeptuellen Grundlagen der Translationsdidaktik, der Kompetenzmodelle und der Erarbeitung methodischer Vorschläge.

Willkommen sind Beiträge zu folgenden Forschungsbereichen:

- Translatorik – Gegenwart und Zukunft
- Empirische Translationsforschung
- Übersetzen und Dolmetschen – Vielfalt der Perspektiven und Paradigmata
- Audiovisuelle Translation
- Intersemiotik und Intermedialität in der Übersetzung
- *Plain language* als intralinguale Übersetzung
- Translationsdidaktik
- Übersetzungsqualität, Praxeologie des Übersetzens
- Neue Translationstechnologien
- Übersetzungsmarkt und translatorische Praxis
- Literaturübersetzen vs. Fachübersetzen
- Neurobiologische und psychologische Aspekte von Translationsprozessen

Die Konferenzbeiträge können (sofern erwünscht) in einer anerkannten wissenschaftlichen Zeitschrift veröffentlicht werden.

Teilnahme:

Anmeldefrist für Teilnahme mit Referat: 7.07.2021. (Konferenzgebühr 150 PLN oder 35 EUR)

Anmeldefrist für Teilnahme ohne Referat: 31.08.2021. (Konferenzgebühr 50 PLN oder 10 EUR)

(Formular: <https://forms.gle/B25aTUKQqUaNH68n8>)

Bestätigung der Beitragsannahme: 15.07.2021.

Die Bankverbindung wird zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.

Konferenzsprachen: Polnisch, Deutsch, Englisch und Russisch

Wir laden Sie herzlich zur Teilnahme an der Translaton II ein!

Im Namen des wissenschaftlichen Komitees
die Organisatoren

Univ.-Prof. Dr. habil. Anna Małgorzewicz, Universität Wrocław

Univ.-Prof. Dr. habil. Monika Płużyczka, Universität Warschau